

?????????? ?? ?????????? ????????

???? J. KOKOTT

?????????? ?? 8 ??????? 2011 ?????(1)

???? C?594/10

T.G. van Laarhoven

(???????????, ????????, ?? Hoge Raad der Nederlanden)

„????? ???? ?????? ?????? — ?????? ?????? — ??????????? ?? ??????, ??????
?? ?????? ?????? — ?????? — ?????? ???????, ?????? ??????????? ?? ??
????? ?? ?????? ?????? — ?????? ?? ??????????? ???????????, ?????? ???
?????????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? — ??? ???????????, ??????????? ??
?? ??????? ?? ?????????? ???????, ??? ? ?? ?????? — ?????? ???????????, ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ???????“

I – ????????

1. ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????, ?????? ?? ??????? ???????, ?? ??
?? ????? ????????????. ?????? ??????????(2) ? ??????????? ??????? 2006/112(3) ?????
????????? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ?????? ??????????? ???????????, ?????
?????????? ?????? ?? ???????????, ??? ??? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??????
?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????. ??? ?????? ??? ?????????? ? ??????????????? ??????????
?? ?????? ???????, ?????? ??????????? ? ?? ??-?????? ?????? ??????? ??
??????????, ? ?? ??? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????
?????????? ??, ?? ?????? ?? ??????????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????? ??? ??????? ?
????? ?????? ? ?????? ?? ?? ?????? ? ??? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ???????
????? ??????????????? ??????? ?? ?? ??????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???????
????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????. ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ? ?????? ??????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??
????? ?? ??????????????? ???????, ??? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????? ??????????
????????? ??????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??
????? ???.

II – ?????? ??????

? – ????? ?? ?????

2. ??? 6 ?? ?????? ??????????, ?????????? „????????? ?? ??????“, ? ??????? ??????:

,2. ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????????

?) ?????????? ?? ????, ??? ? ???? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ???? ?????? ??
????????????????? ??? ? ???? ?? ?????? ?? ?????? ???????, ??? ??-????? ?? ???,
????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??????
????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ??????????;

[...]

????????? ?????? ??? ? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ???
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ? ???? ?????? ?? ?????????????? “[?????????????
?????]”

3. ?????????? „?????? ????“ ??? VIII ?? ??? ?????? ?????????? ??????? ??? 11, ????
— ?????????? ? ??????? — ?????????:

„?. ?? ?????????? ?? ????????

1. ???????? ??????:

[...]

?) ??? ??????????, ?????????? ?? ??? 6, ?????????? 2, ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ??? ? ???? ?????????? ?? ??????????;

[...]. [????????????? ??????]

4. ?????????? „????????? ? ???? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????“ ??? 17 ?? ???
?????????, ? ?????????? ?? ?????????? ??? 28?, ??? 1 ?? ??????, ? ?????????? ???:

„2. ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????
??????, ?????????????????? ??? ???? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????:

?) ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???????
?? ?????? ?? ??????, ?????? ????? ?????????????? ??? ? ???? ?????? ??? ?????????? ??
?? ??????;

[...]

6. ? ???, ?? ??-????? ?? 4 ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??? ?? ??????????
?????????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ???????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? — ??
????????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??.

?? ??????? ? ???? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ??????.

[...]. [????????????? ??????]

5. ??? 20, ?????????? „????????? ?? ??????????“, ??????????:

„1. ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ???? , ?????????? ??
????????? ????, ?????? ? ????????:

?) ?????????????? ??? ? ??-????? ?? ? ?-????? ?? ???? , ?? ????
????????????????? ??? ? ?????? ???;

?) ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? , ?? ???? ? ?
????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? , ? ? ?????? — ?????????? ?? ??????-
????????? ??? ?????????? ?? ???; ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????? , ?? ?????? ?? ?
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? , ?????? ?????? ?????? ?????? , ?????? ? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ?? ?????????? , ?????? ?????? ?????? ?????? , ?????? ? ??? ??????????
????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? , ?????? ? ??? 5, ?????????? 6. ?????????? ??????
????? ?????? ?? ?????????? ?????? , ?? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ??????
?? ? ?????????? ?????? , ?????? ? ??? ?????? ?? ??????????.

2. ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ???? ,
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? . ?????????? ??????
?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? . ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????.

???? ?????????? ?? ?????????? , ?????? , ?????? ?????? ?? ???? ? ???? ??????
????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? , ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
?????.

[...]"[????????? ??????]

? – ?????????? ?????? ??????

6. ?????? ?????? , ?????????????? ?? ?????????? ?????????? , ?? ?????????????? ??
????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? , ?????? ?????????? ??????????
?? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? , ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? , ?????? ? ?? ?????? ?????(4). ?????????? ??
????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? (??), ? ?????? ?? ??????
????????????? , ?????????? ?????????? , ?? ?????? ?????????? , ??-????? ??
????????? , ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ??????. ? ???? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????
????????? . ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????, ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ?????. ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????
????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????.

7. ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????
? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? , ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????.

8. ?? ??? ?????? , ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? . ?????? ??
????? ?? ?????? ? ???? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ? 12 %, ?????????? ?????? ?????? ???
????? ?????? ?? ?????? ? ? 12,5 %, 13,5 % ? 13 %, ?? ?? 1 ?????? 1992 ?. ?????? ?
12 %. ?? ?????? ?????? , ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? , ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? . ??????
? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ??-????? 20 % ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ,

? ?????????????? ? ??????????? ???????, ??-?????????? ??????? ??????????????? ?? ?????? ?????? ??????
?????????? ?????????? ??? ???????????, ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? 24 %, ? ???? ??? — ??
25 %. ?? 1 ?????? 2004 ?. ?? ?????????????? ? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ??-????? 22 %, ?????? ??? ??????????
?? ?????? ??? 500 ?????????? ??????. ??????????? ? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????
?????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????????
?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????
?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????? ???.

III – ??????? ? ?????????????? ???????

9. -? Van Laarhoven ? ?????????? ?? ??????? ??????? ? ???????????, ??????
????????? ??????????. ??? 2006 ?. ??? ??? ?????????? ??????????????? ?? ??? ???
?????????? ?? ??????? ???????, ????? ??? ??????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ??????, ??? ? ?? ?????? ?????. ? ?????????????? ?? ?? ??? ?? ?????? ??
?????????? ??? ??????? ??? ?? 538 EUR ??? ?, ?????? ?? ??????????? ?? ???
????? ?? ?????????? ?? 500 ???????, ?? ?????????? ?????? ??? ?? ??????
????? ?? ?????????? ?. ??? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
? ?????? ?? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ???????, ??? ?????? ??????????
????? ??? Hoge Raad der Nederlanden. ??? Van Laarhoven ??-????????? ??????, ??
????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
„standstill“, ?????????? ?? 17, ??????? 6, ?????? ?????? ?? ?????? ??????????

10. ??? ??? ?????? Hoge Raad ?????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????????
???????:

1) ?????? ?? 17, ??????? 6, ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??
????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ???????????, ?????? ? ?????????????? ??
????????? ???, ? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
???? ?????????? ?????????? ?? ?????????? (?? ???? ?????? ?????????????? ?? ??????????)
?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ??? ? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ??,
????????? ?? ?????????? ?, ?????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ??? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????, ?? ??????????
???????????

2) ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????
?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?, ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????
????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????
????????? ?? ??????????????

11. ? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? Van Laarhoven, ??????????????
??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ???????, ???
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????.

IV – ?????? ??????

? – ?????? ??????

12. ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???????????, ?????? ? ??????
????? ? ?????? ? ??? 17, ??????? 2 ?? ?????? ??????????(5), ? ?????????? ??? ?? ??????
????? ?? ???(6). ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ????????

?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????(7), ???? ?? ???? ?????????? ??????????(8) ? ???? ?????????? ?????????????? ?? ????
?????(9). ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ????
?????????????(10).

13. ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? 17,
???????? 6 ?? ?????? ??????????, ?? -????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????(11). ??
????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??
??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????
?? ?????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ??????
?????????(12). ??????? ????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????(13), ????
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????(14).

14. Hoge Raad ???? ?? ???? ?? ??????? ??? 17, ??????? 6, ?????? ?????? ?? ????
????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
?? ?? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ????
? ?? ?????? ??????. ?????? Hoge Raad ???? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????????. ?????????? ?? Hoge Raad ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????
????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?? ???? ?????????? ?? ????
????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ? ?????????? ?? ??????????
????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ????
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????.

15. ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??
??? 17, ??????? 6 ?? ?????? ??????????.

16. ??????? ?????????????? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?? ??????????, ????
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ????
?? ?????? ??????. ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????, ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ???? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????(15), ?? ???? ?????? ?????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?? ???? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????????(16).

17. ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ???? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ???? ?? ?????? ??
????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????.

18. ? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? 17, ??????? 6 ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????
?????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??

?????????? ? ?????????? ???????(17).

19. ??????? ?????? ?????? ??????? ???????, ?? ? ??????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ???
? ??????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ????
????? ?? ?????, ????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?????? ???????(18). ?? ??? ?? ???? 6,
?????? 2, ????? ?????, ????? ?) ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ????
???? ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? 11, ?, ??????
1, ????? ?) ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ???? ???? ??????
?????????, ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ??????????(19).

20. ?????? ??? ?? ???? 20 ?? ?????? ???????, ?????? ?????? ?????? ??????? ???????
?????????? ?? ?????????????? ?????? ???????, ?????? ???? 6, ??????? 2, ?????
??????, ????? ?) ?? ?????? ???????, ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?? ???? ?????? ??????,
?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ???? ??
????????????? ?????? ?? ??????(20).

21. ? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?? ??? ?????, ?? ??????? ??
????????????????? ??? — ???? ?????? ?????, ??? ?? ?????? ?? ???????????????, ?
?? ?????? ??? — ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ????
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ?? ?????? ??????, ?
????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????
?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????(21).

22. ? ??? ?? ?????????? ?????? Hoge Raad ??????????? ???????, ?? ?? 1
?????? 2007 ?. ?????????????? ?????? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
?????, ????? ?? ??? ???? ?? ?????????? ?? ???????????, ?? ?????????? ?????? ???????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? 6, ??????? 2, ????? ?) ?? ??????
?????????. ?????????? ?? ???, ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ???????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ? ?????????? ???????????. ???????????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????, ????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????, ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? 6,
???????? 2, ????? ?????, ????? ?) ?? ??? 20 ?? ?????? ???????, ?? ?? ?? ??? 17,
???????? 6 ?? ??? ??????.

23. ??-??????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???????, ??? ?????????? ?? ??????????????
?? ??? ?? ?? ??? ?????? ?? Hoge Raad ?????????? ?? ??? 17, ??????? 6 ??
?????????.

? — ?? ?????????? ?? ??? 6, ??????? 2, ?????? ?????, ????? ?) ?? ??? 20 ?? ???
?????????

24. ?????? ??? ?? ???????, ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ???? 6,
???????? 2, ?????? ?????, ????? ?) ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ???? ?????? ?????? ??
???? 20 ?? ?????? ????????. ?????? ?? -????????? ???????, ?????? ?????????? ?
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ???? ??
?????(22). ?????????? ??? ?? ???????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????????? ? ??????????.

25. ?????????? ???????, ??? 6, ??????? 2, ?????? ?????, ????? ?) ??

? ?????????? ? ??????? ? ?????????? ? ??????????, ??? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? ??
????????? ?? ??? ??, ??????? ?? ???, ??????? ?? ???, ??????? ?? ??? ??????? ??
????????? ??, ?? ?? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
?????????(23). ? ???????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???, ??
????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??? 17,
????????? 2 ?? ?????? ?????????(24). ? ??????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??
??? ??? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ???????, ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??
????????? ??(25), ? ??????? ?? ???, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????? ??
????????? ??? 20 ?? ???????, ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??????? ??
?? ???????. ??? 6, ??????? 2, ?????? ?????, ??????) ?? ???????????
????????? ?????????? ?? ??-?????? ?????????, ?????????? ??? 20, ?????????? 2 ??
????????? ???????, ??? ?????? ??????? ?????? ?????? ???????.

26. ? ???????????, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ???, ??? ?????? ??????
????????? ??????? ?????????? ???????, ? ??? 20, ?????????? 2 ?? ???
?????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????, ??? ??????????
????????. ??????? ?????? ?? ??? Wollny(26) ?????? ?????????? ?????? ???, ? ??????? ??
????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? 6, ?????????? 2,
????? ??????, ????) ?? ?????? ?????????? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???
????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? — ? ?????? ?????????????? ?? ??????????
????? — ?? ?????????? ?? ??? 20 ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????.

27. ?? ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ???????????
?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ?????? ??? 6, ?????????? 2, ?????? ??????,
?????) ?? ?????? ?????????? ?? ??? 20 ?? ?????? ?????????. ?????? ?????? ??? ???(27)
? ?????????? ?? ?????????? ?????????(28), ??-????? ? ?????????? ?? ?? ??????????, ??
? ?????? ?????????, ??? ? ?????? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ??????(29). ??? ?????????? ?????? ?
????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????
?? ? ??? ??-?????, ??? ??-????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ????. ??????????
????????? ??? ?? ??????????, ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?? ??????????
????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???????, ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????
?? ?????????? ???, ?????? ?? ?????? ?????????? ???????????(30).

28. ? ???????????, ?? ??????? ?? ??? 6, ??????? 2, ?????? ??????, ????) ??
????? ? ??? 11, ?, ??????? 1, ????) ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ???????, ?? ???
????????? „?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? „????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????, ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? „?? ???, ?????????? ?? ?????? ??
?? ?? ?????????? ??-????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ??????, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????? ???????????
?????????.

29. ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
?? ?????????? ??, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????

????? ????.

30. ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????, ??? ? ???-????????? ???????????. ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? 2006 ?. ?????????????? ?????? 500 ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????: ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ???-????? 500 ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ????? 22 % ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????. ?????????? ??????, ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????, ? 12 %. ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 500 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ??????.

31. ??????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????.
????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? 2006 ?. ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? 2006 ?. ?? ?????? ?????? ?? ?????? 22 %, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

32. ??? ? ?????? ?????????? Hoge Raad ?????? ??????, ?? ?????????????? ? ??????
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????(31) ?????????? ?????? ??????
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ??????, Hoge Raad ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?????(32).

33. ??? ??? ?? Hoge Rad ?????? ?? ?? ???????, ?? ??? 6, ?????? 2, ????, ??????,
????? ?) ? ??? 20 ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??????
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????
?????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????
????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
?????.. ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

? – ??? ?????????? ?? ??????????: ?? ?????? ?????????? ??????

34. ??? ????? — ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????
????????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? — ? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? 17,
????????? 6 ?? ?????? ????????, ??-?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ???????????. ?? ??? ???, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ??? ???, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?????????.

35. ????? ??? ??????, ?? ?????? ?? ??? 17, ??????? 6, ?????? ?????? ?? ???
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ??
????? ? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??
?????????(33).

36. ? ??? ?????????? ?????? ?? ??????, ?? ???ò ?? ???? ?? ???????????????, ??
????????? ?????????? ?????? ??, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?, ?
????? ??? ?????????? ? ??? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ??????????, ?? ???? ?????? ??? ??
????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? 17, ??????? 6 ?? ??? ?????? ??
???????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????? ? ??????????
????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
??????????, ?????? ?? ??? 17, ??????? 6 ?? ??? ?????? ??????(34).

37. ????????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 17,
?????? 6, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?
????????? ??? 17, ??????? 2 ?? ???, ??? ?????? ?????????? ? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ??????????????
?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????(35).

38. ? ??? ?????? ?????? ?? Puffer(36) ?????? ? ??????????, ??
?????????????, ?????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
?????, ? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?? ???? ?????? ?????????? ?? ??????????????????,
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????.

39. ?? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????, ??
????? ?? ??? Puffer ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????, ?? ???? ?????? ??????
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ? ??????
?????????, ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? 17, ??????
6, ?????? ?????? ?? ?????? ???????. ????????, ??? ? ???? ???? ?? ?????????? ??????????,
??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
?????????.

40. ??? ?? ?????????? ??-????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????/??????(37),
?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
???????, ??? ? ?? ?????? ?? ??? X Holding(38), ?????????? ?????? ?? ?????? ??
Puffer. ? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??
?????????. ????????, ?? ??? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? — ??? ? ???? ?? ??????
????? ?? ?????? — ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ??? ?? ???, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 17, ??????? 6,
????? ?????? ?? ?????? ??????.

41. ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ??????, ??

???? ???? ??????? ?? ??????? ???? ???? ??????????? ?? ???????????, ?? ???? ??????? ??
????????? ???????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????? ???????, ??? ? ??
????? ????, ??????????????? ??????????? ??? ?????? ? ??????????????? ?? ?????? ????
?????????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? — ?????????? ?? ?????, ??
?????????? ??????????? ?? ??? 17, ??????? 2 ?? ?????? ??????????? ?? ??? ?? ???????????
— ?? ?????? ? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? 17, ??????? 6 ?? ???
?????????. ??????????? ????, ??? ?????? ???????, ? ??? ??????????????? ???????
?????????? ??????? ????. ??????, ?? ?????? ?? ??????????? ???????????, ?? ? ????
?? ??????????? ?? ??? 17, ??????? 6 ?? ??? ?????? ??????. ?? ?????? ?????? ???????
????????? ?? ???????????.

42. ??? ???? ?? ???????, ?? ?????? ??????????????? ?? ??????????? ??????????? ??
????????? ? ??? ???? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? ? ??????????? ?? ??????????? ???????
????? ?? ??????? ??????????? ?? ??? ??? ???????????, ??? ?? ??????? ?????? ?????,
?????????? ?????? ?? ???? ??????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???????????
?????????? ?? ??? ??????????? ????, ??? ?????? ??? ?????? ??????????? ???????????.

43. ????? ???????, ??????????????? ??????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ???????, ??? ?
?? ?????? ??? ?? ??????????? ????, ?? ?????? ?? ???????????, ?? ?? ?? ???????, ?? ?
?????????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???????????(39).

44. ?? ??? ??????????? ?? ??? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ???, ?? ???
?????????????? ?? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ???????????.

45. ??????? ??????? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ???????????
?? ????????????. ?????? ???????, ?? ?? ??????? ? ???, ?? ? ??????? ?? ??? ?????? ???????????
?? ??????? ??????? ??-?????? ?? ??????? ??????????? ?? ?????? ?????? ???????, ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ???????, ?????? ?????? ?? ???
????? ?????? ??????????? ?? ??? ?????? ???????.

46. ????? ?? ???????, ??? ??????????? ?? ??????????? ?? ? ?????? ??????????? ?? ??????? ??
??????????, ??? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
??????????, ??? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
??? ??????????? ?? ???????, ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????, ?? ? ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????
?????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ???????, ?????? ?????? ?? ???
?????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ???????
??????????, ??? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ???
??????????, ??? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ???
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ???????.

47. ??? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? ??
????? ??????? ?? ??? ?? ???????, ??? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
????? — ??-?????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????????? ?? ???, — ?? ??????? ?? ?? ???????, ?? ??? ?????? ??????????? ?? ??? ???????
?? ??????????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ??? 17, ??????? 6, ?????? ?????? ?? ?????? ???????.
?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??? ?????? ??????? ?? ???????????
?????????? ?? ???????.

48. ??? ??? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ?????? ???????
?????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ??????: ??? 17, ??????? 6, ?????? ?????? ?? ???
?????????? ?? ? ??? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ???

?? ????? ?????????? ?????????? ?????? ??????,

- ????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ??
????????????? ?????? ??? ?????? ???????, ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????? ??????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ??????,,
????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ???,

- ?????? ??????, ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ? ?????? ?????? ?????? ?
????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????????,
????? ??? (? ??????) ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ???, ?????? ??????

? - ??? ??? ?????? ?? ??????????: ?? ?????? ?????????? ??????

49. ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???, ?????? ? ?????????, ??-
???????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????.

50. ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??
????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?? 17, ???????
6, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? 17, ?????????? 2 ?? ??,
????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???
????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???

51. ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????? ?????????? ??
????????????? ?????? ???, ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ???, ?????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? . ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????.

52. ??? ?? ??? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ? ?????? ?? 17, ?????? 6, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????????
?? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ???, ?????? ? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????. ? ??? ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????? ??
????? ?? ?????? ??????.

53. ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ?????? ?????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????
?? ?????? ?? ?????????? ???, ?????????? ??? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????
????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??
? ?????? ??? ??????????(40) ? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ?
??????.

54. ??? ?????? ? ???? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ??
??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ???
??????????, ?? ? ?????????? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? ??
?????????? ? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??

?????? ????????????, ??????? ?? ??????????? ???????, ?????????? ??????? ??????? ??????? ??
???? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ???, ???????, ??????? ?? ??? ???????
???????????(41).

55. ??? ??? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????? ?? ??? ?? ??? ???????
?????? ?? ??? ?????? ??????????? ??????: ??? ?????????? ? ??????????? ?? ??????????? ??
?????? ??????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ??????????? ??????? ?? ??????? ??,
????? ? ??????????? ?? ??????????? ??????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ??? ?? ??????? ??,
?????? ?????? ??????????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?? 17, ???????
6, ????? ?? ????? ?? ????? ???????, ??????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ??,
?????? ????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ??????? ??.
?????????? ?? ????? ?? ????? ??????? ?? ??????? ?? ???, ??????????????? ?? ??????? ??????? ??.

V – ??????????

56. ? ????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? Hoge Raad
?? ??????? ???:

???? 6, ??????? 2, ????? ?? ?????, ????) ? ??? 20 ?? ??? ????? ??????? ?? ???????
?????????? ?? ?????, ????? ?????????? ??????????? ?? ????? ??????????? ?? ??????? ??
???? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??,
???? ? ?? ????? ?? ????? ?? ???????????, ?? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??,
?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ??,
?????????? ?? ????? ?? ????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??,
?????? ? ?? ????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??,
?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??,
?????????? ?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??,

57. ??? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
Hoge Raad ??? ??????????? ?? ???????, ????? ???:

1. ??? 17, ??????? 6, ????? ?? ????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ??
???? ??????????? ?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? ?? ????? ??????????? ??????? ??,
??????,

– ????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????????? ?? ????? ?? ??????? ???????, ??? ??????????????? ??????????? ?? ??????????? ??
?????? ???????????, ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??,
?????? ??????????? ?? ????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ???,

– ?????? ???????, ?? ????? ?? ??????????? ??????????? ?? ???????????, ? ??????? ?? ??????? ??
??????, ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??,

???? ??? (? ???????) ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??.

2. ??? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??,
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??,
??????????, ??????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??,
?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ??.

?????? ??/??? ?? ??????? ??????? ??????, ????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????? ????? ?? ??????? ? ???, ? ?????????????? ? ?????? ?????????.

1 – ??? ?? ?????????????? ?????: ??????.

2 – ??? ?? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?. ?????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? — ???
?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????: ?????? ?????? ?????? (?? L 145, ???, 1).

3 – ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?. ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????????? ?????? (?? L 347, ???, 1; ?????????? ?????? ?? ??????????
????, 2007 ?, ??? 9, ??? 3, ???, 7). ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
?????? ?? 2006 ?, ? ??????? ??? 413 ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??
1 ?????? 2007 ?, ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????.

4 – ??? 15, ??????? 6 ?? Wet op de omzetbelasting (?????? ?? ?????? ?????? ??????) ??
1968 ?. ??? ?????? ?? 15 ?? Uitvoeringsbeschikking omzetbelasting (?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??) ?? 1968 ?.

5 – ??????? ?? 14 ??? 2001 ?. ?? ??? ?????/?????? (??345/99, Recueil, ???, I?4493,
???? 18), ??????? ?? 23 ????? 2009 ?. ?? ??? Puffer (??460/07, ???????, ???, I?3251, ???,
82) ? ??????? ?? 23 ????? 2009 ?. ?? ??? PARAT Automotive Cabrio (C?74/08, ???????, ???,
I?3459, ????? 17).

6 – ??????? ?? 6 ??? 1995 ?. ?? ??? BP Soupergaz (C?62/93, Recueil, ???, I?1883, ???,
18), ??????? ?? 22 ??????? 2008 ?. ?? ??? Magoora (C?414/07, ???????, ???, I?10921,
???? 28) ? ??????? ?? 28 ??? 2011 ?. ?? ??? ?????/?????? (??274/10, ???????, ???,
I?7289, ????? 43).

7 – ??????? ?? 15 ?????? 1998 ?. ?? ??? Ghent Coal Terminal (C?37/95, Recueil, ???, I?1,
???? 15), ??????? ?? 1 ?????? 2004 ?. ?? ??? Bockemühl (C?90/02, Recueil, ???, I?3303,
???? 39) ? ??????? ?? 29 ??????? 2009 ?. ?? ??? NCC Construction Danmark (C?174/08,
??????, ???, I?10567, ????? 27).

8 – ??????? ?? 21 ??? 2000 ?. ??? Gabalfrisa ? ?? (C?110/98—C?147/98, Recueil, ???,
I?1577, ????? 43), ??????? ?? 29 ?????? 2004 ?. ?? ??? Terra Baubedarf-Handel (C?152/02,
Recueil, ???, I?5583, ????? 35) ? ??????? ?? 15 ??? 2010 ?. ?? ??? Pannon Gép Centrum
(C?368/09, ???????, ???, I?7467, ????? 37).

9 – ??????? ?? 8 ?????? 2002 ?. ?? ??? Metropol ? Stadler (C?409/99, Recueil, ???, I?81,
???? 59), ??????? ?? 11 ??????? 2008 ?. ?? ??? Danfoss ? AstraZeneca (C?371/07,
??????, ???, I?9549, ????? 26) ? ??????? ?? ??? Magoora (????????? ? ??????? ??? ?????
6, ????? 28).

10 – ???. ??????? ?? ??? Magoora (????????? ? ??????? ??? ?????? 6, ????? 28), ???????
?? ??? Pannon Gép Centrum (????????? ? ??????? ??? ?????? 8, ????? 37) ? ??????? ?? ???
??????/?????? (????????? ? ??????? ??? ?????? 6, ????? 43).

11 – ??????? ?? ??? ?????/?????? (????????? ? ??????? ??? ?????? 5, ????? 19) ?
?????? ?? ??? Magoora (????????? ? ??????? ??? ?????? 6, ????? 29).

12 – ??????? ?? ??? ?????/?????? (????????? ? ??????? ??? ?????? 5, ????? 19),
?????? ?? ??? Danfoss ? AstraZeneca (????????? ? ??????? ??? ?????? 9, ????? 28) ?
?????? ?? 15 ?????? 2010 ?. ?? ??? X Holding (??538/08 ? ??33/09, ???????, ???, I?3129,

????? 38).

13 – ??????? ?? ??? Puffer (????????? ? ??????? ?? ?????? 5, ????? 83), ??????? ?? ??? X Holding (????????? ? ??????? ?? ?????? 12, ????? 39) ? ??????? ?? 30 ?????????? 2010 ?. ?? ??? Oasis East, C?395/09, ??????, ??? I?8811, ????? 20). ?? ??? ?????, ?????????? 2006/112 ??????? ? ??? 176 ?????????? ??????????, ????? ?????????? ?? ??? 17, ??????? 6 ?? ????? ???????.

14 – ??? ??????? ?? ??????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??? ???????, ?? . ?????? ?? ??? X Holding (????????? ? ??????? ??? ?????? 12, ????? 40—45).

15 – ??????? ?? ??? ?? 21 ????? 2005 ?. ?? ??? HE (C?25/03, Recueil, ??? I?3123, ????? 46), ??????? ?? 14 ?????????? 2006 ?. ?? ??? Wollny (C?72/05, Recueil, ??? I?8297, ????? 21) ? ??????? ?? ??? Puffer (????????? ? ??????? ??? ?????? 5, ????? 39).

16 – ??????? ?? 14 ??? 2005 ?. ?? ??? Charles ? Charles-Tijmens (C?434/03, Recueil, ??? I?7037, ????? 24), ??????? ?? ??? Wollny (????????? ? ??????? ??? ?????? 15, ????? 22) ? ??????? ?? ??? Puffer (????????? ? ??????? ??? ?????? 5, ????? 40).

17 – ??????? ?? ??? Wollny (????????? ? ??????? ??? ?????? 15, ????? 33).

18 – ??????? ?? ??? Charles ? Charles-Tijmens (????????? ? ??????? ??? ?????? 16, ????? 30) ? ??????? ?? ??? Wollny (????????? ? ??????? ??? ?????? 15, ????? 24, 31 ? 33).

19 – ?? . ??????? ?? 8 ??? 2003 ?. ?? ??? Seeling (C?269/00, Recueil, ??? I?4101, ????? 42 ? ??.), ??????? ?? ??? Charles ? Charles-Tijmens (????????? ? ??????? ??? ?????? 16, ????? 25) ? ??????? ?? ??? Puffer (????????? ? ??????? ??? ?????? 5, ????? 41 ? ??.).

20 – ??????? ?? ??? Wollny (????????? ? ??????? ??? ?????? 15, ????? 34).

21 – ??????? ?? ??? Wollny (????????? ? ??????? ??? ?????? 15, ????? 35 ? ??.).

22 – ?? . ??-???, ??? 20.

23 – ?? . ??????? ?? 30 ??? 2006 ?. ?? ??? Uudenkaupungin kaupunki (C?184/04, Recueil, ??? I?3039, ????? 33).

24 – ??????? ?? ??? Puffer (????????? ? ??????? ??? ?????? 5, ????? 41).

25 – ?? . ??????? ?? ??? Puffer (????????? ? ??????? ??? ?????? 5, ????? 42).

26 – ??????? ? ??????? ??? ?????? 15, ????? 37.

27 – ??????? ?? ??? Wollny (????????? ? ??????? ??? ?????? 15, ????? 37).

28 – ??????? ?? ??? Uudenkaupungin kaupunki (????????? ? ??????? ??? ?????? 23, ????? 30).

29 – ?? . ??????? ?? ??? Uudenkaupungin kaupunki (????????? ? ??????? ??? ?????? 23, ????? 26) ??????? ??? 20 ?? ??????????.

30 – ??????? ?? ??? Wollny (????????? ? ??????? ??? ?????? 15, ????? 32—36).

31 – ????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ??

????? ?? ??????? ????????, ? ??????? ?????????????? ???? ??? ?? ??????? ?? ? ??
???????, ?? ???? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??
?????????? ?????? ??????? ? ?? ?????? ??? ????? ?????????? ?? ?????????? ???.

32 – ???. ????? 72 ?? ??????????? ?, ??????????? ?? 13 ??????? 2007 ?. ?? ???
Marks & Spencer (?????? ?? 10 ????? 2008 ?, ??309/06, ???????, ??. I?2283). ?? ???
??????, ? ??????? ?? ??? Magoora (????????? ? ??????? ??? ????? 6, ????? 44) ??????
?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ????????????
?????? ?? ???.

33 – ???. ??-???, ????. 13.

34 – ??????? ?? ??? Puffer (????????? ? ??????? ??? ????? 5, ????? 85 ? 87). ???????
?????? „standstill“, ??????? ?? ???? 57, ??????? 1 ??, ????. ? ??? 64, ??????? 1
????, ??? ?????? ??? ?????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????, ??. ???????
?? 24 ??? 2007 ?. ?? ??? Holböck (C?157/05, ???????, ??p. I?4051, ????? 41) ? ??????? ??
???? ?? 11 ??????? 2010 ?. ?? ??? Fokus Invest (C?541/08, ???????, ??. I?1025, ?????
42).

35 – ??????? ?? 14 ??? 2001 ?. ?? ??? ?????/?????? (??40/00, Recueil, ??. I?4539,
????? 17), ??????? ?? ??? Metropol ? Stadler (????????? ? ??????? ??? ????? 9, ????? 46),
?????? ?? 11 ??????? 2003 ?. ?? ??? Cookies World (C?155/01, Recueil, ??. I?8785,
????? 66), ??????? ?? ??? Magoora (????????? ? ??????? ??? ????? 6, ????? 37), ???????
?? ??? Danfoss ? AstraZeneca (????????? ? ??????? ??? ????? 9, ????? 28) ? ??????? ??
???? Puffer (????????? ? ??????? ??? ????? 5, ????? 86).

36 – ??????? ?? ??????? ??? ????? 5, ????? 87. ???. ? ??????? ?? ??? Cookies World
(????????? ? ??????? ??? ????? 35, ????? 63), ?????? ? ??????? ??????? „standstill“,
????????? ?? ???? 57, ??????? 1 ??, ????. ? ??? 64, ??????? 1 ????, ??? ??????? ??
????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????, ??????? ?? 24 ??? 2007 ?. ?? ???
Holböck (C?157/05, ???????, ??p. I?4051, ????? 41) ? ??????? ?? ??? ?? 11 ??????? 2010
. ?? ??? Fokus Invest (C?541/08, ???????, ??. I?1025, ????? 42).

37 – ??????? ?? ??????? ??? ????? 35, ????? 17.

38 – ??????? ?? ??????? ??? ????? 12, ????? 62 ? ??.

39 – ???. ????? 40 ??-???.

40 – ???. ??????? ?? ??? Magoora (????????? ? ??????? ??? ????? 6, ????? 44). ??.
Kokott/Henze. Das Zusammenwirken von EuGH und nationalem Richter bei der Herstellung eines
europarechtskonformen Zustands. — in: Steuerrecht im Rechtsstaat: Festschrift für Wolfgang
Spindler. 2011, ?. 279 et 290.

41 – ??????? ?? ??? ?????/?????? (????????? ? ??????? ??? ????? 35, ????? 17, 18 ?
24).